

31995L0029

30.6.1995

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 148/52

**DIRECTIVA 95/29/CE A CONSILIULUI**  
**din 29 iunie 1995**  
**de modificare a Directivei 91/628/CEE privind protecția animalelor în timpul transportului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 43,

având în vedere propunerea Comisiei <sup>(1)</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(2)</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social <sup>(3)</sup>,

întrucât, în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Directiva 91/628/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1991 privind protecția animalelor în timpul transportului <sup>(4)</sup>, Comisia trebuie să prezinte un raport, însoțit de eventuale propuneri, cu privire la duratele maxime de transport, intervalele de timp la care animalele trebuie hrănite și adăpate, perioadele de odihnă, spațiul disponibil și standardele pe care trebuie să le respecte mijloacele de transport în ceea ce privește transportul anumitor animale;

întrucât, în urma raportului întocmit de Comisie pe baza unui aviz eliberat de Comitetul științific veterinar, este posibil să se stabilească, pentru anumite animale, standarde privind elementele menționate anterior, pe baza cunoștințelor științifice și a experienței acumulate;

întrucât unele state membre au reglementat duratele de transport, intervalele la care animalele trebuie hrănite și adăpate, perioadele de odihnă și spațiul disponibil; întrucât aceste reglementări sunt, în anumite situații, foarte amănunțite și sunt invocate de anumite state membre pentru a limita comerțul intracomunitar de animale vii; întrucât persoanele implicate în transportul animalelor trebuie să dispună de criterii bine definite, care să le permită să acționeze la nivel comunitar fără a intra în conflict cu diferite dispoziții naționale;

întrucât, pentru a elimina obstacolele tehnice din calea schimburilor comerciale de animale vii și pentru a permite buna desfășurare a organizării comune a pieței în cauză, asigurând în același timp un nivel satisfăcător de protecție a animalelor în cauză, este necesară modificarea, în cadrul pieței interne, a normelor prevăzute de Directiva 91/628/CEE în vederea armonizării duratelor de

deplasare, a intervalelor de timp la care animalele trebuie hrănite și adăpate, a perioadelor de odihnă și a spațiului disponibil pentru anumite animale;

întrucât este, de asemenea, necesar ca statele membre să fie autorizate să fixeze norme mai stricte privind duratele de transport pentru animalele destinate sacrificării atunci când acestea sunt transportate de la un punct de plecare la un punct de destinație situate pe teritoriul lor, cu respectarea dispozițiilor generale ale tratatului,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

*Articolul 1*

Directiva 91/628/CEE se modifică după cum urmează:

1. la articolul 1 alineatul (2), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:
  - „(a) — transporturilor care nu au caracter comercial și animalelor individuale însoțite de o persoană fizică responsabilă pentru animalul respectiv în timpul transportului;
  - transporturilor de animale de companie care își însoțesc stăpânul în cursul unei călătorii particulare;”;
2. la articolul 2 alineatul (2):
  - (a) la litera (e), cuvintele „și găzduite pe o perioadă de cel puțin zece ore,” se înlocuiesc cu cuvintele „și adăpostite timp de 24 ore”;
  - (b) se inserează literele (h) și (i) după cum urmează:
    - „(h) «durată de odihnă»: o perioadă continuă, în cursul călătoriei, în timpul căreia animalele nu sunt deplasate cu un mijloc de transport;
    - (i) «transportator»: persoana fizică sau juridică care transportă animale:
      - în nume propriu sau
      - în numele unei terțe părți sau
      - punând la dispoziția unei terțe părți un mijloc de transport destinat transportului de animale, transportul respectiv având caracter comercial și fiind efectuat în scop lucrativ.”;

<sup>(1)</sup> JO C 250, 14.9.1993, p. 12.

<sup>(2)</sup> JO C 20, 24.1.1994, p. 68.

<sup>(3)</sup> JO C 127, 7.5.1994, p. 32.

<sup>(4)</sup> JO L 340, 11.12.1991, p. 17. Directivă, astfel cum a fost modificată prin Decizia 92/438/CEE (JO L 243, 25.8.1992, p. 27).

## 3. la articolul 3 alineatul (1), se inserează litera (aa):

- „(aa) — spațiul (densitatea de încărcare) de care dispun animalele respectă cel puțin cifrele prevăzute de capitolul VI din anexă pentru animalele și mijloacele de transport menționate la capitolul respectiv;
- duratele de deplasare și de odihnă, precum și intervalele de hrănire și adăpare pentru anumite animale, sunt, fără a aduce atingere dispozițiilor Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 (\*), în conformitate cu cele prevăzute de capitolul VII din anexă pentru animalele menționate la capitolul respectiv.

(\*) JO L 370, 31.12.1985, p. 1.”;

## 4. articolul 5 se înlocuiește cu următorul text:

## „Articolul 5

## A. Statele membre se asigură că:

## 1. fiecare transportator:

## (a) a făcut obiectul:

- (i) unei înregistrări, astfel încât autoritatea competentă să îl poată identifica imediat în cazul nerespectării cerințelor prezentei directive;
- (ii) unei autorizări valabile pentru toate transporturile de animale vertebrate efectuate pe unul dintre teritoriile menționate de anexa I la Directiva 90/675/CEE, acordată de autoritatea competentă din statul membru în care își are sediul sau, în cazul unei întreprinderi cu sediul într-o țară terță, de către autoritatea competentă dintr-un stat membru al Uniunii Europene, cu condiția existenței unui angajament scris al responsabilului întreprinderii de transport privind respectarea cerințelor în materie de legislație veterinară comunitară în vigoare.

Angajamentul respectiv precizează în special următoarele:

- transportatorul menționat la punctul 2 a luat toate măsurile necesare pentru a se conforma cerințelor prezentei directive până la punctul de destinație și, în special în cazul exportului către țările terțe, până la punctul de destinație așa cum este definit în legislația comunitară pertinentă;
- fără a aduce atingere dispozițiilor de la capitolul 1 secțiunea A punctul 6 litera (b) din anexă, personalul menționat la punctul 2 litera (a) beneficiază de formare profesională specifică dobândită fie în cadrul întreprinderii, fie în cadrul unui organism de formare, sau beneficiază de o

experiență practică echivalentă în manipularea și transportul animalelor vertebrate, precum și în acordarea, dacă este necesar, a îngrijirilor adecvate animalelor transportate;

- (b) nu transportă animale sau nu încredințează transportul de animale în condiții în care acestea ar putea fi rănite sau supuse unor suferințe inutile;

- (c) utilizează pentru transportul animalelor menționate de prezenta directivă mijloace de transport care asigură respectarea cerințelor comunitare în ceea ce privește bunăstarea animală în timpul transportului, în special a cerințelor prevăzute în anexă și a cerințelor care urmează să fie stabilite în conformitate cu articolul 13 alineatul (1);

## 2. transportatorul:

- (a) încredințează transportul animalelor vii unui personal care deține aptitudinile, capacitatea profesională și cunoștințele necesare prevăzute la punctul 1 litera (a);

- (b) stabilește, pentru animalele menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (a) destinate schimburilor între state membre sau exportului în țări terțe și în cazul în care durata călătoriei depășește opt ore, un plan de drum în conformitate cu modelul din capitolul VIII din anexă, care se anexează la certificatul de sănătate animală în timpul călătoriei și care precizează, pe lângă alte informații, punctele de oprire și de transfer eventuale.

Se întocmește un singur plan de drum, în conformitate cu litera (c), pentru întreaga durată a călătoriei;

- (c) prezintă planul de drum menționat la litera (b) autorității competente pentru ca aceasta să poată întocmi certificatul de sănătate animală, astfel încât în planul de drum să fie apoi menționat numărul sau numerele certificatelor și să se aplice ștampila medicului veterinar de la punctul de plecare; medicul veterinar notifică existența acestui plan de drum prin sistemul Animo;

- (d) se asigură:
- (i) că planul de drum original menționat la litera (b):
- este completat în mod corespunzător de către persoanele autorizate la momentul oportun;
  - este anexat la certificatul de sănătate animală care însoțește transportul pe întreaga durată a călătoriei;
- (ii) că personalul care efectuează transportul:
- menționează în planul de drum orele și locurile în care animalele transportate au fost alimentate și adăpate în timpul călătoriei;
  - a asigurat, în cazul exportului de animale către țări terțe și dacă durata deplasării pe teritoriul Comunității depășește opt ore, vizarea (prin ștampilă și semnătură), după control, a planului de drum de către autoritatea competentă de la punctul de frontieră autorizat sau de la punctul de ieșire desemnat de un stat membru după ce animalele au fost controlate în mod adecvat cu privire la capacitatea de a suporta călătoria de către autoritatea veterinară competentă.
- Statele membre pot să dispună suportarea cheltuielilor legate de controlul veterinar menționat anterior de către operatorul care efectuează exportul animalele;
- remite, la întoarcere, planul de drum autorității competente de la locul de origine.
- Cu toate acestea, în cazul exportului de animale către țări terțe pe cale maritimă și în cazul în care durata călătoriei depășește opt ore, se aplică aceleași dispoziții;
- (e) păstrează, pe o perioadă determinată de autoritatea competentă, o copie a planului de drum menționat la litera (b) care să poată fi prezentat, la cerere, autorității competente în vederea unei eventuale verificări;
- (f) în funcție de speciile de animale transportate și dacă distanțele care trebuie parcurse implică respectarea dispozițiilor prevăzute la punctul 4 din capitolul VII, furnizează dovada faptului că au fost luate măsuri pentru hrănirea și adăparea animalelor transportate, în timpul călătoriei, chiar și în cazul modificării planului de drum sau a întreruperii călătoriei din motive independente de voința sa;
- (g) se asigură că animalele sunt transportate fără întârziere spre locul de destinație;
- (h) fără a aduce atingere respectării dispozițiilor prevăzute la capitolul III din anexă, se asigură că animalele din speciile care nu sunt menționate în capitolul VII din anexă sunt hrănite și adăpate în mod adecvat, la intervalele necesare, în timpul transportului;
3. punctele de oprire, stabilite în prealabil de către persoana responsabilă menționată la punctul 2, sunt supuse unui control periodic de către autoritatea competentă, care trebuie să se asigure, de asemenea, că animalele sunt apte de a continua călătoria;
4. cheltuielile aferente respectării cerințelor de adăpare, hrănire și odihnă a animalelor sunt suportate de operatorii menționați la punctul 1.
- B. Eventualele modalități de aplicare care decurg din prezentul articol se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17.;
5. articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:
- „Articolul 8*
- Statele membre se asigură că, în conformitate cu principiile și normele de control stabilite în Directiva 90/425/CEE, autoritățile competente verifică respectarea cerințelor prezentei directive prin inspectarea, în mod nediscriminatoriu:
- (a) a mijloacelor de transport și a animalelor în timpul transportului rutier;
  - (b) a mijloacelor de transport și a animalelor la sosirea la punctele de destinație;
  - (c) a mijloacelor de transport și a animalelor în piețe, la punctele de plecare, precum și la punctele de oprire și de transfer;
  - (d) a datelor înscrise pe documentele de însoțire.
- Inspecțiile trebuie efectuate pe un eșantion adecvat de animale transportate în interiorul fiecărui stat membru în fiecare an și pot fi efectuate în același timp cu alte controale efectuate în alte scopuri.
- Autoritatea competentă din fiecare stat membru prezintă Comisiei un raport anual care indică numărul de inspecții efectuate în cursul anului calendaristic precedent pentru fiecare dintre literele (a), (b), (c) și (d), inclusiv detalii cu privire la infracțiunile constatate și la acțiunile întreprinse în consecință de către autoritatea competentă.

De asemenea, se pot efectua controale și în timpul transportării animalelor pe teritoriul propriu, atunci când autoritatea competentă din statul membru în cauză dispune de informații care pot indica o eventuală infracțiune.

Dispozițiile prezentului articol nu afectează controalele efectuate în cadrul misiunilor executate în mod nediscriminatoriu de către autoritățile responsabile cu aplicarea generală a legislației într-un stat membru.”;

6. la articolul 9 alineatul (1), se inserează un al treilea paragraf după cum urmează:

„Dispozițiile adoptate în conformitate cu al doilea paragraf sunt comunicate de către autoritatea competentă prin intermediul rețelei Animo prin modalități, inclusiv de natură financiară, care urmează să fie stabilite în conformitate cu procedura stabilită la articolul 17.”;

7. articolul 10 se înlocuiește cu următorul articol:

„Articolul 10

(1) În măsura în care acest lucru este necesar pentru a asigura aplicarea uniformă a prezentei directive, experții Comisiei pot efectua controale la fața locului. În acest scop, aceștia pot să se asigure, în mod aleatoriu și nediscriminatoriu, că autoritatea competentă verifică aplicarea cerințelor prezentei directive.

Comisia informează statele membre cu privire la rezultatul controalelor efectuate.

(2) Controalele menționate la alineatul (1) se efectuează în colaborare cu autoritatea competentă.

(3) Statul membru pe al cărui teritoriu se efectuează un control oferă experților tot sprijinul necesar pentru îndeplinirea misiunii lor.

(4) Modalitățile de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17.”;

8. articolul 11 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 11

(1) Normele prevăzute de Directiva 91/496/CEE se aplică în special în ceea ce privește organizarea și acțiunile întreprinse în urma controalelor.

(2) Importul, tranzitul și transportul, pe teritoriul comunitar sau traversând teritoriul comunitar, de animale vii menționate de prezenta directivă și care provin din țări terțe sunt autorizate numai cu condiția ca transportatorul:

— să se angajeze, în scris, să respecte cerințele prezentei directive, în special cerințele menționate la articolul 5 și să fi luat măsurile necesare pentru a se conforma acestor cerințe;

— să prezinte un plan de drum întocmit în conformitate cu articolul 5.

(3) De asemenea, în momentul controlării respectării cerințelor prevăzute la alineatul (2), medicul veterinar oficial de la punctul de inspecție de frontieră verifică respectarea condițiilor de bunăstare animală. În cazul în care constată nerespectarea cerințelor cu privire la adăparea și hrănirea animalelor, acesta aplică măsurile prevăzute la articolul 9, pe cheltuiala operatorului.

(4) Certificatul sau documentele prevăzute la articolul 4 alineatul (1) a treia liniuță din Directiva 91/496/CEE se completează în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 pentru a ține seama de cerințele prezentei directive.

Până la adoptarea acestor măsuri se aplică normele naționale în materie, cu respectarea dispozițiilor generale ale tratatului.”;

9. articolul 13 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 13

(1) Comisia prezintă Consiliului, până la 31 decembrie 1995, propuneri în vederea stabilirii standardelor pentru mijloacele de transport. Consiliul hotărăște cu majoritate calificată cu privire la aceste propuneri.

(2) Consiliul, hotărând cu majoritate calificată cu privire la propunerea Comisiei, stabilește, înainte de 30 iunie 1996, criteriile comunitare pe care trebuie să le respecte punctele de oprire în ceea ce privește structura de recepție, hrănirea, adăparea, încărcarea, descărcarea, și, după caz, adăpostirea anumitor tipuri de animale, precum și cerințele de sănătate animală aplicabile punctelor de oprire.

(3) Comisia prezintă Consiliului, până la 31 decembrie 1999, un raport privind experiența dobândită de statele membre de la punerea în aplicare a prezentei directive, însoțit de eventuale propuneri cu privire la care Consiliul hotărăște cu majoritate calificată.

(4) Până la punerea în aplicare a dispozițiilor menționate la alineatele (1) și (2), se aplică normele naționale în materie, cu respectarea dispozițiilor generale ale tratatului.”;

10. articolul 16 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 16

(1) Statele membre pot acorda derogări de la dispozițiile prezentei directive pentru circulația animalelor în anumite părți din teritoriile menționate în anexa I la Directiva 90/675/CEE, pentru a ține seama de distanțele geografice dintre acestea și partea continentală a teritoriului comunitar.

(2) Statele membre care exercită această posibilitate informează celelalte state membre și Comisia, în cadrul Comitetului permanent veterinar, cu privire la măsurile adoptate în acest sens.”;

11. la articolul 18, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul încălcării repetate a dispozițiilor prezentei directive sau în cazul unei încălcări care a cauzat suferințe grave animalelor, un stat membru adoptă, fără a aduce atingere celorlalte sancțiuni prevăzute, măsurile necesare pentru a remedia neregulile constatate, care pot merge până la suspendarea sau retragerea autorizației menționate la articolul 5 punctul A alineatul (1) litera (a) punctul (ii).

În momentul transpunerii în legislația internă, statele membre stabilesc măsurile pe care le vor adopta pentru a remedia neregulile constatate.”;

12. la articolul 18, se inserează alineatele (3), (4) și (5) următoare:

„(3) În cazul în care, în statul membru de tranzit sau de destinație, autoritatea competentă dintr-unul din statele membre constată nerespectarea de către o întreprindere de transport a dispozițiilor prezentei directive, acesta contactează fără întârziere autoritatea competentă din statul membru care a acordat autorizația. Aceasta din urmă adoptă toate măsurile necesare, în special măsurile prevăzute la alineatul (2). Aceasta comunică autorității competente din statul membru în care s-a constatat infracțiunea și Comisiei decizia adoptată și motivele care au stat la baza acestei decizii.

Comisia informează cu regularitate celelalte state membre cu privire la aceasta.

(4) Statele membre, în conformitate cu dispozițiile prevăzute de Directiva 89/608/CEE (\*), își acordă asistență reciprocă în vederea aplicării prezentei directive, în special în scopul respectării dispozițiilor prevăzute de prezentul articol.

În cazul în care se constată infracțiuni grave sau repetate, cu condiția să fi fost epuizate toate posibilitățile oferite de asistența reciprocă și după ce părțile în cauză și Comisia au intrat în contact, statul membru în care s-au constatat infracțiunile poate interzice temporar transportul de animale pe teritoriul său de către transportatorul în cauză.

(5) Prezentul articol nu aduce atingere normelor naționale aplicabile în materie de sancțiuni penale.

(\*) JO L 351, 2.12.1989, p. 34.”;

13. în anexă capitolul I partea A punctul 2, după litera (b) se inserează următorul text:

„Este necesar să se asigure un spațiu liber în interiorul compartimentului animalelor și la fiecare nivel care să asigure o ventilație corespunzătoare deasupra capetelor animalelor

atunci când acestea stau în picioare și care să nu le împiedice să se miște în mod natural.”;

14. în anexă, capitolul I partea A punctul 2 litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) În timpul transportului, animalele trebuie adăpate și hrănite în mod corespunzător la intervalele stabilite în acest scop în capitolul VII.”;

15. în anexă se inserează capitolele care figurează în anexa la prezenta directivă.

#### Articolul 2

(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 31 decembrie 1996. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Cu toate acestea, statele membre au la dispoziție un termen suplimentar până la 31 decembrie 1997 pentru punerea în aplicare a condițiilor prevăzute la punctul 3 din capitolul VII, cu privire la mijloacele de transport menționate la punctele 3, 6 și 7 din capitolul respectiv.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere în momentul publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

#### Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

#### Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 29 iunie 1995.

Pentru Consiliu

Președintele

J. BARROT

## ANEXĂ

## Capitole care se inserează în anexa la Directiva 91/628/CEE

## „CAPITOLUL VI

## 47. DENSITATEA DE ÎNCĂRCARE

## A. SOLIPEDE DOMESTICE

**Transport feroviar**

Cai adulți	1,75 m <sup>2</sup> (0,7 × 2,5 m) (*)
Cai tineri (6-24 luni) (pentru călătorii de până la 48 de ore)	1,2 m <sup>2</sup> (0,6 × 2 m)
Cai tineri (6-24 luni) (pentru călătorii de peste 48 de ore)	2,4 m <sup>2</sup> (1,2 × 2 m)
Ponei (mai mici de 144 cm)	1 m <sup>2</sup> (0,6 × 1,8 m)
Mânji (0-6 luni)	1,4 m <sup>2</sup> (1 × 1,4 m)

(\*) Lățimea standard utilă a vagoanelor este de 2,6-2,7 m.

N.B. În timpul călătoriilor lungi, mânjii și caii tineri trebuie să aibă posibilitatea de a se întinde.

Cifrele pot varia cu cel mult 10 % pentru caii adulți și ponei și cu cel mult 20 % pentru caii tineri și mânji, în funcție atât de greutatea și talia cailor, cât și de starea lor fizică, de condițiile meteorologice și de durata probabilă a călătoriei.

**Transport rutier**

Cai adulți	1,75 m <sup>2</sup> (0,7 × 2,5 m)
Cai tineri (6-24 luni) (pentru călătorii de până la 48 de ore)	1,2 m <sup>2</sup> (0,6 × 2 m)
Cai tineri (6-24 luni) (pentru călătorii de peste 48 de ore)	2,4 m <sup>2</sup> (1,2 × 2 m)
Ponei (mai mici de 144 cm)	1 m <sup>2</sup> (0,6 × 1,8 m)
Mânji (0-6 luni)	1,4 m <sup>2</sup> (1 × 1,4 m)

N.B. În timpul călătoriilor lungi, mânjii trebuie să aibă posibilitatea de a se întinde.

Cifrele pot varia cu cel mult 10 % pentru caii adulți și ponei și cu cel mult 20 % pentru caii tineri și mânji, în funcție atât de greutatea și talia cailor, cât și de starea lor fizică, de condițiile meteorologice și de durata probabilă a călătoriei.

**Transport aerian**

Densitatea de încărcare a cailor în raport cu suprafața la sol

0-100 kg	0,42 m <sup>2</sup>
100-200 kg	0,66 m <sup>2</sup>
200-300 kg	0,87 m <sup>2</sup>
300-400 kg	1,04 m <sup>2</sup>
400-500 kg	1,19 m <sup>2</sup>
500-600 kg	1,34 m <sup>2</sup>
600-700 kg	1,51 m <sup>2</sup>
700-800 kg	1,73 m <sup>2</sup>

**Transport maritim**

Greutatea animalului viu în kg	m <sup>2</sup> /animal
200/300	0,90/1,175
300/400	1,175/1,45
400/500	1,45/1,725
500/600	1,725/2
600/700	2/2,25

## B. BOVINE

**Transport feroviar**

Categorie	Greutate aproximativă (în kg)	Suprafață în m <sup>2</sup> per animal
Viței de reproducere	55	0,30-0,40
Viței de talie medie	110	0,40-0,70
Viței de măcelărie	200	0,70-0,95
Bovine de talie medie	325	0,95-1,30
Bovine de talie mare	550	1,30-1,60
Bovine de talie foarte mare	>700	[> 1,60]

Cifrele pot varia în funcție atât de greutatea și talia animalelor, cât și de starea lor fizică, de condițiile meteorologice și de durata probabilă a călătoriei.

**Transport rutier**

Categorie	Greutate aproximativă (în kg)	Suprafață în m <sup>2</sup> per animal
Viței de reproducere	55	0,30-0,40
Viței de talie medie	110	0,40-0,70
Viței de măcelărie	200	0,70-0,95
Bovine de talie medie	325	0,95-1,30
Bovine de talie mare	550	1,30-1,60
Bovine de talie foarte mare	>700	[> 1,60]

Cifrele pot varia în funcție atât de greutatea și talia animalelor, cât și de starea lor fizică, de condițiile meteorologice și de durata probabilă a călătoriei.

#### Transport aerian

Categorie	Greutate aproximativă (în kg)	Suprafață în m <sup>2</sup> per animal
Viței	50	0,23
	70	0,28
Bovine	300	0,84
	500	1,27

#### Transport maritim

Greutatea animalului viu în kg	m <sup>2</sup> /animal
200/300	0,81/1,0575
300/400	1,0575/1,305
400/500	1,305/1,5525
500/600	1,5525/1,8
600/700	1,8/2,025

Este necesară alocarea unui spațiu mai mare cu 10 % pentru femelele gestante.

#### C. OVINE/CAPRINE

##### Transport feroviar

Categorie	Greutate în kg	Suprafață în m <sup>2</sup> per animal
Oi tunse	< 55	0,20-0,30
	> 55	> 0,30
Oi netunse	< 55	0,30-0,40
	> 55	> 0,40
Oi în stare de gestație avansată	< 55	0,40-0,50
	> 55	> 0,50
Capre	< 35	0,20-0,30
	35-55	0,30-0,40
	> 55	0,40-0,75
Capre în stare de gestație avansată	< 55	0,40-0,50
	> 55	> 0,50

Suprafața la sol indicată anterior poate varia în funcție de rasă, de talie, de starea fizică și de lungimea lânii animalelor, precum și în funcție de condițiile meteorologice și de durata călătoriei.



**Transport rutier**

Categorie	Greutate în kg	Suprafață în m <sup>2</sup> per animal
Oi tunse și miei începând de la 26 kg	< 55	0,20-0,30
	> 55	> 0,30
Oi netunse	< 55	0,30-0,40
	> 55	> 0,40
Oi în stare de gestație avansată	< 55	0,40-0,50
	> 55	> 0,50
Capre	< 35	0,20-0,30
	35-55	0,30-0,40
	> 55	0,40-0,75
Capre în stare de gestație avansată	< 55	0,40-0,50
	> 55	> 0,50

Suprafața la sol indicată anterior poate varia în funcție de rasă, de talie, de starea fizică și de lungimea lânii animalelor, precum și în funcție de condițiile meteorologice și de durata călătoriei. Spre exemplu, pentru miei de vârstă mică, se poate alocă o suprafață mai mică de 0,2 m<sup>2</sup> per animal.

**Transport aerian**

Densitatea de încărcare pentru oi și capre în raport cu suprafața la sol

Greutate medie (în kg)	Suprafața la sol per oaie/capra (în m <sup>2</sup> )
25	0,20
50	0,30
75	0,40

**Transport maritim**

Greutatea animalului viu în kg	m <sup>2</sup> /animal
20/30	0,24/0,265
30/40	0,265/0,290
40/50	0,290/0,315
50/60	0,315/0,34
60/70	0,34/0,39

**D. PORCINE****Transport feroviar și transport rutier**

Toți porcii trebuie să poată cel puțin să se întindă și să stea în picioare în poziția lor naturală.

Pentru a permite îndeplinirea acestor cerințe minime, densitatea de încărcare a transporturilor de porci cu greutate de aproximativ 100 kg nu trebuie să depășească 235 kg/m<sup>2</sup>.

Rasa, talia și starea fizică a porcilor pot necesita creșterea suprafeței la sol minime prevăzute anterior; aceasta poate fi mărită cu până la 20 %, în funcție de condițiile meteorologice și de durata călătoriei.

**Transport aerian**

Densitatea de încărcare ar trebui să fie destul de mare pentru a evita rănirea la decolare, în timpul turbulențelor sau la aterizare, însă ar trebui, totuși, să permită fiecărui animal să se întindă. La stabilirea densității de încărcare ar trebui să se ia în considerare climatul, durata totală a călătoriei și ora sosirii.

Greutate medie	Suprafața la sol per porc
15 kg	0,13 m <sup>2</sup>
25 kg	0,15 m <sup>2</sup>
50 kg	0,35 m <sup>2</sup>
100 kg	0,51 m <sup>2</sup>

**Transport maritim**

Greutatea animalului viu în kg	m <sup>2</sup> /animal
10 sau mai mică	0,20
20	0,28
45	0,37
70	0,60
100	0,85
140	0,95
180	1,10
270	1,50

**E. PĂSĂRI DE CURTE**

Densități aplicabile transportului de păsări de curte în containere

Categorie	Spațiu
Pui de o zi	21-25 cm <sup>2</sup> per pui
Păsări de curte cu greutatea mai mică de 1,6 kg	180-200 cm <sup>2</sup> /kg
Păsări de curte cu greutatea între 1,6 și 3 kg	160 cm <sup>2</sup> /kg
Păsări de curte cu greutatea între 3 și 5 kg	115 cm <sup>2</sup> /kg
Păsări de curte cu greutatea mai mare de 5 kg	105 cm <sup>2</sup> /kg

Cifrele pot varia nu doar în funcție atât de greutatea și de talia păsărilor, cât și de starea lor fizică, de condițiile meteorologice și de durata probabilă a călătoriei.

**CAPITOLUL VII****48. Intervale de adăpare, hrănire și durate de călătorie și de odihnă**

1. Cerințele stabilite în prezentul capitol se aplică transporturilor de animale din speciile enumerate la articolul 1 alineatul (1) litera (a), cu excepția transportului aerian care este reglementat în capitolul I titlul E punctele 27-29.
2. Durata călătoriei animalelor din speciile enumerate la punctul 1 nu trebuie să depășească opt ore.
3. Durata maximă a călătoriei menționată la punctul 2 poate fi prelungită cu condiția ca vehiculul care efectuează transportul să îndeplinească următoarele condiții suplimentare:

- cantitate suficientă de așternut așezat pe suprafața vehiculului;
  - cantitate corespunzătoare de furaje la bordul vehiculului, în funcție de speciile de animale transportate și de durata călătoriei;
  - acces direct la animale;
  - posibilitatea unei ventilații adecvate, care să poată fi adaptată în funcție de temperatură (interioară și exterioară);
  - pereți despărțitori mobili pentru crearea de compartimentări;
  - un dispozitiv care să permită racordarea la o rețea de alimentare cu apă în timpul opririlor;
  - o cantitate suficientă de apă pentru adăparea animalelor în timpul călătoriei.
4. În cazul în care se utilizează un vehicul rutier care îndeplinește condițiile enunțate la punctul 3, intervalele de adăpare și hrănire și duratele de călătorie și de odihnă sunt următoarele:
- (a) vițelii, miei, iezi și mânji neînțărcați și care sunt hrăniți cu lapte, precum și purceii neînțărcați, trebuie să beneficieze, după 9 ore de transport, de un timp de odihnă suficient, de cel puțin 1 oră, în special pentru a fi adăpați și, dacă este nevoie, hrăniți. După expirarea timpului de odihnă, transportul poate fi continua timp de 9 ore;
  - (b) porcii pot fi transportați timp de cel mult 24 de ore. În timpul călătoriei, animalele trebuie să aibă în permanență la dispoziție apă;
  - (c) solipelele domestice (cu excepția ecvideelor înregistrate în conformitate cu Directiva 90/426/CEE <sup>(1)</sup>) pot fi transportate timp de cel mult 24 de ore. În timpul călătoriei, animalele trebuie adăpate și, dacă este nevoie, hrănite la fiecare 8 ore;
  - (d) toate celelalte animalele din speciile menționate la punctul 1 trebuie să beneficieze, după 14 ore de transport, de un timp de odihnă suficient, de cel puțin 1 oră, în special pentru a fi adăpate și, dacă este nevoie, hrănite. După expirarea timpului de odihnă, transportul poate continua timp de 14 ore.
5. După expirarea duratei de călătorie stabilite, animalele trebuie descărcate, hrănite, adăpate și trebuie să beneficieze de un timp de odihnă de cel puțin 24 de ore.
6. Animalele nu trebuie transportate pe cale feroviară în cazul în care durata maximă a călătoriei depășește durata prevăzută la punctul 2. Cu toate acestea, duratele de călătorie prevăzute la punctul 4 se pot aplica cu condiția să fie respectate condițiile prevăzute la punctele 3 și 4, cu excepția celor referitoare la perioadele de odihnă.
7. (a) Animalele nu trebuie transportate pe cale maritimă în cazul în care durata maximă a călătoriei depășește durata prevăzută la punctul 2, decât cu condiția să se respecte condițiile prevăzute la punctele 3 și 4, cu excepția celor referitoare la duratele călătoriei și la perioadele de odihnă.
- (b) În cazul transportului maritim prin care se face legătura în mod regulat și direct între două puncte geografice din Comunitate, prin intermediul vehiculelor încărcate pe nave fără descărcarea animalelor, trebuie prevăzută o durată de odihnă de 12 ore pentru animale după debarcarea în portul de destinație sau în apropierea acestuia, cu excepția cazului în care durata transportului maritim permite integrarea călătoriei în schema generală de la punctele 2-4.
8. Duratele de călătorie menționate la punctele 3, 4 și 7 litera (b) pot să fie prelungite cu 2 ore, în interesul animalelor, ținând seama în special de proximitatea locului de destinație.
9. Fără a aduce atingere dispozițiilor de la punctele 3-8, statele membre sunt autorizate să stabilească o durată de transport de cel mult 8 ore, care nu poate fi prelungită, pentru transporturile de animale destinate sacrificării efectuate exclusiv între un punct de plecare și un punct de destinație situate pe teritoriul lor.

(<sup>1</sup>) JO L 224, 18.8.1990, p. 29.

## CAPITOLUL VIII

## PLANUL DE DRUM

<u>TRANSPORTATOR</u> (NUME, ADRESĂ, SEDIU SOCIAL)  <u>SEMNĂTURA TRANSPORTATORULUI</u>  (1)		<u>TIPUL DE MIJLOC DE TRANSPORT</u>  <u>NR. DE ÎNMATRICULARE SAU DE IDENTIFICARE</u>  (1)	
<u>SPECIA ANIMALĂ:</u> <u>NUMĂRUL:</u> <u>LOCUL DE PLECARE:</u> <u>LOCUL ȘI ȚARA DE DESTINAȚIE:</u>  (1)		<u>ITINERAR:</u>  <u>DURATA PRECONIZATĂ A CĂLĂTORIEI:</u>  (1)	
NUMĂRUL (NUMERELE) CERTIFICATULUI(ELOR) DE SĂNĂTATE ANIMALĂ SAU AL(E) DOCUMENTULUI DE ÎNȘOȚIRE  (2)		ȘTAMPILA	
		INSPECTORULUI VETERINAR DE LA PUNCTUL DE PLECARE  (2)	AUTORITĂȚII COMPETENTE DE LA PUNCTUL DE IEȘIRE SAU DE LA PUNCTUL DE CONTROL LA FRONTIERĂ AUTORIZAT  (4)
DATA ȘI ORA PLECĂRII:  PUNCTELE DE OPRIRE SAU DE TRANSFER:		NUMELE PERSOANEI RESPONSABILE PENTRU TRANSPORT ÎN TIMPUL CĂLĂTORIEI  (3)	
LOCUL ȘI ADRESA	DATA ȘI ORA	DURATA OPRIRII	MOTIVUL
(a)			
(b)			
(c)			
(d)			
(e)			
(f)			
(1) Se completează de către transportator înaintea călătoriei. (2) Se completează de către medicul veterinar responsabil. (3) Se completează de către transportator în timpul călătoriei. (4) Se completează de către autoritatea competentă de la punctul de ieșire sau de la punctul de control la frontieră autorizat		Data și ora sosirii  Semnătura persoanei responsabile pentru transport în timpul călătoriei."	